

## REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

### REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2021/42326]

**17 JUIN 2021.** — Ordonnance modifiant l'ordonnance du 2 mai 2013 portant le Code bruxellois de l'Air, du Climat et de la Maîtrise de l'Énergie ainsi que l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle (aussi appelée ordonnance climat)

Le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

#### TITRE I<sup>er</sup>. — Dispositions générales

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

**Art. 2.** La présente ordonnance transpose partiellement la directive (UE) 2018/844 du Parlement européen et du Conseil du 30 mai 2018 modifiant la directive 2010/31/UE sur la performance énergétique des bâtiments et la directive 2012/27/UE relative à l'efficacité énergétique.

**TITRE II. — Modifications à l'ordonnance du 2 mai 2013 portant le Code bruxellois de l'Air, du Climat et de la Maîtrise de l'Énergie**

**Art. 3.** Dans l'ordonnance du 2 mai 2013 portant le Code Bruxellois de l'Air, du Climat et de la Maîtrise de l'Énergie, il est inséré un article 1.2.2 rédigé comme suit :

« Art. 1.2.2.

En 2050, les émissions directes de gaz à effet de serre de la Région sont réduites d'au moins 90 % par rapport à 2005 afin d'atteindre la neutralité carbone.

Les émissions directes de gaz à effet de serre de la Région sont réduites d'au moins 40 % en 2030 et d'au moins 67 % en 2040 par rapport à 2005.

Par « émission directe de gaz à effet de serre de la Région », il y a lieu d'entendre le rejet dans l'atmosphère de gaz à effet de serre, à partir de sources situées sur le territoire de la Région. ».

**Art. 4.** Dans la même ordonnance, il est inséré un article 1.2.3 rédigé comme suit :

« Art. 1.2.3.

Bruxelles Environnement propose au Gouvernement, au plus tard le 1<sup>er</sup> janvier 2023, un cadre méthodologique de réduction des émissions indirectes de gaz à effet de serre en vue d'atteindre une trajectoire comparable à celle des émissions directes à l'horizon 2050. Sur cette base, le Gouvernement fixe la politique régionale de réduction de ces émissions s'inscrivant dans cet objectif.

Par « émissions indirectes de gaz à effet de serre de la Région », il y a lieu d'entendre « le rejet dans l'atmosphère de gaz à effet de serre à partir de sources situées à l'extérieur du territoire de la Région qui est induit par les activités des agents économiques établis sur le territoire régional. ».

Par « agents économiques », il y a lieu d'entendre « toute personne physique ou morale qui participe à l'activité économique soit en produisant, soit en échangeant, soit en consommant des biens et des services ».

**Art. 5.** Dans la même ordonnance, il est inséré un article 1.2.4 rédigé comme suit :

« Art. 1.2.4.

Le Gouvernement établit au moins tous les 10 ans en amont de l'élaboration du Plan Régional Air-Climat-Energie, une stratégie à long terme à 30 ans visant notamment à préciser la répartition sectorielle des objectifs de réduction des émissions de gaz à effet de serre directes et indirectes. ».

**Art. 6.** Dans la même ordonnance, il est inséré un article 1.2.5 rédigé comme suit :

« Art. 1.2.5.

§ 1<sup>er</sup>. La politique climatique bruxelloise est ambitieuse et cohérente et s'inscrit dans les engagements internationaux de la Belgique en matière climatique. Elle promeut un climat sûr et sain pour l'humain et la biodiversité. Elle veille à la résilience de la Région face aux

### BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2021/42326]

**17 JUNI 2021.** — Ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie van 2 mei 2013 houdende het Brussels Wetboek van Lucht, Klimaat en Energiebeheersing alsook van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle (ook klimaatordonnantie genoemd)

Het Brusselse Hoofdstedelijke Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekraftigen, hetgeen volgt :

#### TITEL I. — Algemene bepalingen

**Artikel 1.** Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

**Art. 2.** Onderhavige ordonnantie zet gedeeltelijk richtlijn (EU) 2018/844 van het Europees Parlement en de Raad van 30 mei 2018 tot wijziging van richtlijn 2010/31/EU betreffende de energieprestatie van gebouwen en richtlijn 2012/27/EU betreffende energie-efficiëntie om.

**TITEL II. — Wijzigingen aan de ordonnantie van 2 mei 2013 houdende het Brussels Wetboek van Lucht, Klimaat en Energiebeheersing**

**Art. 3.** In de ordonnantie van 2 mei 2013 houdende het Brussels Wetboek van Lucht, Klimaat en Energiebeheersing wordt een artikel 1.2.2 toegevoegd dat luidt als volgt :

« Art. 1.2.2.

Om koolstofneutraliteit te bereiken, moet de directe emissie van broeikasgassen van het Gewest in 2050 minstens 90 % lager liggen dan in 2005.

De directe emissie van broeikasgassen van het Gewest is verminderd met minstens 40 % in 2030 en met minstens 67 % in 2040 vergeleken met 2005.

Onder « directe emissie van broeikasgassen van het Gewest » moet worden verstaan de uitstoot van broeikasgassen in de atmosfeer door op het grondgebied van het Gewest aanwezige bronnen. ».

**Art. 4.** In dezelfde ordonnantie wordt een artikel 1.2.3 toegevoegd dat als volgt luidt :

« Art. 1.2.3.

Leefmilieu Brussel stelt de regering uiterlijk op 1 januari 2023 een methodologisch kader voor met het oog op de vermindering van de indirecte emissies van broeikasgassen om een vergelijkbaar traject met dat van de directe emissies tegen 2050 te behalen. Op basis hiervan legt de regering vervolgens het beleid van het Gewest ter vermindering van deze emissies in lijn met deze doelstelling, vast.

Onder « indirecte emissie van broeikasgassen van het Gewest » moet worden verstaan « de uitstoot van broeikasgassen in de atmosfeer door bronnen die gelegen zijn buiten het grondgebied van het Gewest, die wordt veroorzaakt door de activiteiten van de economische actoren die gevestigd zijn op het grondgebied van het Gewest. ».

Onder « economische actoren » moet worden verstaan « elke natuurlijke of rechtspersoon die deelneemt aan een economische activiteit door goederen en diensten te produceren, te ruilen of te consumeren ».

**Art. 5.** In dezelfde ordonnantie wordt een artikel 1.2.4 toegevoegd dat als volgt luidt :

« Art. 1.2.4.

De Regering stelt minstens om de 10 jaar voorafgaand aan de opstelling van het Gewestelijk Lucht-Klimaat-Energieplan een lange-termijnstrategie over 30 jaar op, die er in het bijzonder op gericht is de sectorale verdeling van de doelstellingen voor vermindering van de directe en indirecte emissies van broeikasgassen vast te leggen. ».

**Art. 6.** In dezelfde ordonnantie wordt een artikel 1.2.5 toegevoegd dat als volgt luidt :

« Art. 1.2.5.

§ 1. Het Brussels klimaatbeleid is ambitieus en coherent, en sluit aan bij de internationale verbintenissen van België op het vlak van het klimaat. Het promoot een klimaat dat veilig en gezond is voor de mens en de biodiversiteit. Het waakt over de veerkracht van het Gewest in

changements climatiques. Elle repose autant que possible sur un large soutien des citoyens bruxellois, ses acteurs économiques, sociaux et institutionnels, des associations d'initiatives de transition et des pouvoirs locaux. Elle est fondée sur des données et analyses scientifiques. La politique climatique, en tant qu'élément du développement durable, maximise les synergies avec les politiques promouvant les dimensions sociale, économique et environnementale du développement durable.

§ 2. La politique climatique visée par la présente ordonnance et sa mise en œuvre sont guidées par les principes suivants :

1° le principe de justice sociale et de transition juste, qui impliquent que la prévention et la réduction des inégalités sociales et des situations de précarité fassent partie intégrante de l'élaboration et la mise en œuvre des politiques climatiques ;

2° le principe de mutualité, selon lequel les pouvoirs publics régionaux et locaux agissent autant que possible de manière à renforcer l'efficacité des mesures prises par les autres pouvoirs publics régionaux et locaux, au regard des objectifs globaux fixés par le présent Code, et vérifie systématiquement l'impact éventuel d'une mesure sur la politique climatique bruxelloise ;

3° Le principe de contribution citoyenne, selon lequel la Région reconnaît et facilite l'apport de l'action collective citoyenne pour développer et gérer certaines ressources communes et contribuer à la réponse aux enjeux environnementaux, en particulier climatiques ;

4° le principe de progression, selon lequel la révision des objectifs et des politiques climatiques doit viser systématiquement un niveau supérieur d'ambition ;

5° le principe de la réduction intégrée de la pollution, selon lequel la politique climatique ne doit pas se faire au détriment de la biodiversité, de la qualité de l'air, de l'eau ou d'autres composantes de l'environnement. ».

**Art. 7.** À l'article 1.3.1 de la même ordonnance, est inséré le point suivant :

un point 13°, rédigé comme suit :

« 13° « Règlement Gouvernance » : règlement (UE) n° 2018/1999 du 11 décembre 2018 sur la gouvernance de l'union de l'énergie et de l'action pour le climat, modifiant les règlements (CE) n° 663/2009 et (CE) n° 715/2009 du Parlement européen et du Conseil, les directives 94/22/CE, 98/70/CE, 2009/31/CE, 2009/73/CE, 2010/31/UE, 2012/27/UE et 2013/30/UE du Parlement européen et du Conseil, les directives 2009/119/CE et (UE) 2015/652 du Conseil et abrogeant le règlement (UE) n° 525/2013 du Parlement européen et du Conseil ».

**Art. 8.** À l'article 1.4.1. de la même ordonnance, sont apportées les modifications suivantes :

1° à l'alinéa premier, les mots « les lignes directrices ainsi que » sont supprimés ;

2° à l'alinéa premier, les mots « à prendre afin d'atteindre au moins les objectifs fixés par le présent Code, conformément à la politique de l'Union européenne et au droit international en matière d'air, de climat et d'énergie » sont remplacés par les mots « permettant d'atteindre les objectifs de la Région en matière de qualité de l'air, de climat et d'énergie. » ;

3° l'alinéa 2 est abrogé.

**Art. 9.** À l'article 1.4.2. de la même ordonnance, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans la première phrase, les mots « le présent Code et » sont insérés entre les mots « les objectifs poursuivis par » et les mots « le plan régional Air-Climat-Energie » ;

2° dans la dernière phrase, les mots « dans les objectifs du Plan régional de développement durable » sont complétés par les mots « et dans les orientations de la stratégie visée à l'article 1.2.4 ».

het licht van de klimaatveranderingen. Het berust zo veel mogelijk op een brede steun van de Brusselse burgers, haar economische, sociale en institutionele spelers, de verenigingen van de transitie-initiatieven en de plaatselijke besturen. Het is gebaseerd op wetenschappelijke gegevens en analyses. Het klimaatbeleid, als onderdeel van de duurzame ontwikkeling, maximaliseert de synergien met de beleids terreinen om de sociale, economische en ecologische dimensie van de duurzame ontwikkeling te promoten.

§ 2. Het klimaatbeleid waarop deze ordonnantie betrekking heeft en de uitvoering ervan worden door de volgende beginselen geleid :

1° het beginsel van sociale rechtvaardigheid en rechtvaardige transitie, wat inhoudt dat het voorkomen en verminderen van sociale ongelijkheden en precaire situaties integraal deel uitmaken van de ontwikkeling en uitvoering van het klimaatbeleid ;

2° het wederkerigheidsbeginsel, dat inhoudt dat de gewestelijke overheden en plaatselijke besturen zoveel mogelijk handelen met het oog op het verhogen van de efficiëntie van de maatregelen van de andere gewestelijke overheden en plaatselijke besturen, met betrekking tot de algemene doelstellingen die zijn vastgelegd in onderhavig Wetboek, en systematisch de eventuele impact van een maatregel op het Brusselse klimaatbeleid nagaan ;

3° Het beginsel van burgerbijdrage, dat inhoudt dat het Gewest erkent en faciliteert dat de collectieve burgeractie een inbreng heeft in de ontwikkeling en het beheer van bepaalde gemeenschappelijke hulpbronnen en een bijdrage levert aan het antwoord op de milieu-uitdagingen, vooral op het vlak van het klimaat ;

4° het vooruitgangsbeginsel, dat inhoudt dat de herziening van de doelstellingen en het klimaatbeleid stelselmatig een hogere ambitie moet nastreven ;

5° het beginsel van de geïntegreerde bestrijding van verontreiniging, dat inhoudt dat het klimaatbeleid niet ten koste moet gaan van de biodiversiteit en van de kwaliteit van de lucht, van het water of van andere milieocomponenten. ».

**Art. 7.** Bij artikel 1.3.1 van dezelfde ordonnantie wordt het volgende punt toegevoegd :

Een punt 13°, dat luidt als volgt :

« 13° « Governance-verordening » : verordening (EU) 2018/1999 van 11 december 2018 inzake de governance van de energie-unie en van de klimaatactie, tot wijziging van richtlijnen (EG) nr. 663/2009 en (EG) nr. 715/2009 van het Europees Parlement en de Raad, richtlijnen 94/22/EG, 98/70/EG, 2009/31/EG, 2009/73/EG, 2010/31/EG, 2012/27/EG en 2013/30/EG van het Europees Parlement en de Raad, richtlijnen 2009/119/EG en (EU) 2015/652 van de Raad en tot intrekking van verordening (EU) nr. 525/2013 van het Europees Parlement en de Raad ».

**Art. 8.** Bij artikel 1.4.1 van dezelfde ordonnantie worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « de richtsnoeren alsook » geschrapt ;

2° in het eerste lid worden de woorden « die moeten worden genomen om ten minste de doelstellingen vastgelegd in onderhavig Wetboek te bereiken, overeenkomstig het beleid van de Europese Unie en het internationaal recht inzake lucht, klimaat en energie » vervangen door de woorden « waarmee de doelstellingen van het Gewest inzake lucht, klimaat en energie kunnen worden bereikt. » ;

3° het tweede lid wordt opgeheven.

**Art. 9.** Bij artikel 1.4.2 van dezelfde ordonnantie worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de eerste zin worden de woorden « de doelstellingen die het gewestelijk Lucht-Klimaat-Energieplan nastreeft » vervangen door de woorden « de doelstellingen die dit Wetboek en het gewestelijk Lucht-Klimaat-Energieplan nastreven » ;

2° in de laatste zin worden de woorden « op de doelstellingen van het Gewestelijk Plan voor Duurzame Ontwikkeling » aangevuld door de woorden « en op de richtsnoeren van de onder artikel 1.2.4 bedoelde strategie ».

**Art. 10.** L'article 1.4.3. de la même ordonnance est remplacé par ce qui suit :

« Art. 1.4.3.

Le plan est adopté par le Gouvernement au plus tard le 30 mars 2023, puis le 30 septembre 2027 et tous les cinq ans par la suite. ».

**Art. 11.** À l'article 1.4.5. de la même ordonnance, les mots « d'urbanisme, de patrimoine » sont insérés entre le mot « économie » et les mots « et aménagement du territoire ».

**Art. 12.** L'article 1.4.13, alinéa 3, de la même ordonnance est complété par la phrase suivante :

« Il présente le plan au Parlement. ».

**Art. 13.** À l'article 1.4.15. de la même ordonnance, sont apportées les modifications suivantes :

1° À l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « Bruxelles Environnement évalue la mise en œuvre du plan afin d'identifier notamment les impacts négatifs imprévus et, le cas échéant, d'entamer une procédure de modification de celui-ci. Bruxelles Environnement publie annuellement une synthèse d'indicateurs de performance de la mise en œuvre. » sont remplacés par les mots « Bruxelles Environnement publie annuellement une synthèse de l'état d'avancement de la mise en œuvre du plan sous la forme d'indicateurs de suivi. » ;

2° L'alinéa 3 est modifié comme suit :

- les mots « des recommandations de la Commission européenne dans le cadre de la contribution de la Région au Plan National Energie Climat prévu à l'article 3 du Règlement Gouvernance ou » sont insérés entre les mots « toute modification du plan résultant » et les mots « d'obligations issues de la réglementation européenne » ;
- les mots « doit impérativement être entamée avant l'expiration du terme de cinq ans pendant lequel le plan est d'application » sont remplacés par les mots « et de ces recommandations doit impérativement être entamée avant l'élaboration du prochain plan » ;

3° L'alinéa 4 est complété par la phrase suivante : « Il transmet le plan modifié au Parlement. ».

**Art. 14.** Dans le livre I<sup>er</sup> de la même ordonnance, l'intitulé du Titre 5 est remplacé par ce qui suit : « Jour du climat ».

**Art. 15.** Dans le même Titre 5, l'article 1.5.1 est remplacé par ce qui suit :

« Art. 1.5.1.

§ 1<sup>er</sup>. Il est institué, pour le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, un jour du climat consacré, au plus tard le 15 juin de chaque année, à l'examen du rapport annuel du Comité d'experts climat visé au paragraphe 2. À cette occasion, le Gouvernement présente un rapport sur les suites à réservier aux recommandations du Comité des experts.

§ 2. Le Gouvernement crée auprès du Conseil de l'Environnement un Comité d'experts climat. Il est composé d'experts scientifiques indépendants et remet annuellement un rapport évaluant l'apport des politiques publiques régionales aux objectifs climatiques à moyen et long terme visés aux articles 1.2.2 et 1.2.3 et contenant des recommandations au Gouvernement fondées sur cette évaluation. Ce rapport porte également sur le respect des principes visés à l'article 1.2.5, de l'article 1.4.2 ainsi que du principe d'innocuité, selon lequel aucune mesure prise par les pouvoirs publics régionaux ne peut porter atteinte aux objectifs climatiques à moyen et long terme visés aux articles 1.2.2 et 1.2.3. Il est mis à la disposition du Parlement et du Gouvernement au plus tard le 31 mars de chaque année.

Le Comité d'experts scientifiques climat émet un avis sur les textes, projets ou toute question qui lui sont soumis par le Gouvernement.

**Art. 10.** Artikel 1.4.3 van dezelfde ordonnantie wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 1.4.3.

Het plan wordt uiterlijk op 30 maart 2023, op 30 september 2027 en vervolgens om de vijf jaar goedgekeurd door de Regering. ».

**Art. 11.** Bij artikel 1.4.5 van dezelfde ordonnantie worden de woorden « stedenbouw, erfgoed » ingevoegd tussen het woord « economie » en de woorden « en ruimtelijke ordening ».

**Art. 12.** Artikel 1.4.13, lid 3, van dezelfde ordonnantie wordt aangevuld met de volgende zin :

« Ze stelt het plan voor aan het Parlement. ».

**Art. 13.** Bij artikel 1.4.15 van dezelfde ordonnantie worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° In het eerste lid, worden de woorden « evaluateert Leefmilieu Brussel de uitvoering van het plan, meer bepaald om de onvoorzien negatieve gevolgen te identificeren en, in voorkomend geval, een wijzigingsprocedure aan te vangen. Leefmilieu Brussel publiceert jaarlijks een synthese van de prestatie-indicatoren van de tenuitvoerlegging. » vervangen door de woorden « publiceert Leefmilieu Brussel jaarlijks een synthese van de tenuitvoerlegging van het plan in de vorm van de follow-upindicatoren. » ;

2° Het derde lid wordt gewijzigd als volgt :

- de woorden « uit de aanbevelingen van de Europese Commissie in het kader van de bijdrage van het Gewest aan het Nationaal Energie-Klimaatplan voorzien in artikel 3 van de Governance-verordening of » worden ingevoegd tussen de woorden « wordt elke wijziging van het plan voortvloeiend » en de woorden « uit verplichtingen afgeleid van de Europese regelgeving » ;

- de woorden « vóór het verstrijken van de termijn van vijf jaar waarin het plan van toepassing is verplicht worden aangevragen » worden vervangen door de woorden « en die aanbevelingen vóór de opstelling van het volgende plan verplicht moet worden aangevangen » ;

3° Het vierde lid wordt aangevuld door de volgende zin : « Het maakt het gewijzigde plan over aan het Parlement. ».

**Art. 14.** In boek I van dezelfde ordonnantie wordt de naam van Titel 5 vervangen door wat volgt : « Klimaatdag ».

**Art. 15.** In dezelfde Titel 5 wordt artikel 1.5.1 vervangen door wat volgt :

« Art. 1.5.1.

§ 1. Voor het Parlement van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt een klimaatdag ingevoerd, ten laatste 15 juni van elk jaar, die gewijd is aan de besprekking van het jaarverslag van het Comité van klimaatdeskundigen bedoeld in paragraaf 2. Bij deze gelegenheid stelt de Regering een verslag voor over het te geven gevolg aan de aanbevelingen van het Comité van deskundigen.

§ 2. De Regering richt binnen de Raad voor het Leefmilieu een Comité van klimaatdeskundigen op. Het bestaat uit onafhankelijke wetenschappelijke deskundigen en dient jaarlijks een verslag in dat de inbreng van het gewestelijke overheidsbeleid voor de klimaatdoelstellingen op middellange en lange termijn bedoeld in de artikelen 1.2.2 en 1.2.3 evaluateert en aanbevelingen bevat voor de Regering die gebaseerd zijn op deze evaluatie. Dit verslag heeft eveneens betrekking op de naleving van de beginselen bedoeld in artikel 1.2.5, van artikel 1.4.2 evenals het veiligheidsbeginsel volgens hetwelk geen enkele maatregel van de gewestelijke overheden de klimaatdoelstellingen op middellange en lange termijn bedoeld in de artikelen 1.2.2 en 1.2.3 mag schaden. Dit verslag wordt ten laatste op 31 maart van elk jaar voorgelegd aan het Parlement en de Regering.

Het Wetenschappelijk comité van klimaatdeskundigen verstrekt een advies over de teksten, ontwerpen en eender welke vraag die de regering aan hem voorlegt.

Le Gouvernement détermine la composition, les missions, le financement et le fonctionnement de ce Comité d'experts climat.

Le Gouvernement fixe la rémunération des experts et crée les organes nécessaires à son fonctionnement. ».

**Art. 16.** Dans le Livre I<sup>er</sup> de la même ordonnance, l'annexe 1.1 « Structure et contenu minimum du plan régional air-climat-énergie » est remplacée par l'annexe jointe à la présente ordonnance.

**Art. 17.** Dans le Livre 2 de la même ordonnance, l'intitulé du Titre 1<sup>er</sup> est complété par les mots « et objectifs ».

**Art. 18.** Dans le même Titre 1<sup>er</sup>, il est inséré un article 2.1.2 rédigé comme suit :

« Art. 2.1.2.

En 2050, la consommation moyenne en énergie primaire de l'ensemble du parc de bâtiments résidentiels situés sur le territoire de la Région est de 100 kWh/m<sup>2</sup>/an.

En 2050, l'ensemble du parc de bâtiments tertiaires situés sur le territoire de la Région tend vers la neutralité énergétique pour le chauffage, la production d'eau chaude sanitaire, le refroidissement, l'éclairage, et l'électricité.

Le Gouvernement détermine les critères de la neutralité énergétique. ».

**Art. 19.** Dans le Titre 2 du livre 2 de la même ordonnance, il est inséré un chapitre 6 intitulé « Chapitre 6 - Mesures de décarbonation ».

**Art. 20.** Dans le chapitre 6 inséré par l'article 19, il est inséré un article 2.2.27. rédigé comme suit :

« Article 2.2.27.

A partir du 1<sup>er</sup> septembre 2021, il est interdit de placer des générateurs de chaleur alimentés au charbon destinés au chauffage des locaux et/ou au chauffage d'eau chaude sanitaire. ».

**Art. 21.** Dans le même chapitre 6 inséré par l'article 19, il est inséré un article 2.2.28 rédigé comme suit :

« Article 2.2.28.

§ 1<sup>er</sup>. À partir du 1<sup>er</sup> juin 2025, il est interdit de placer des chaudières alimentées en combustible liquide et de remplacer des générateurs de chaleur par ce type de chaudières.

§ 2. Une dérogation à cette interdiction peut être accordée par Bruxelles Environnement pour les chaudières alimentées en combustible liquide renouvelable et/ou en combustible liquide qui ont un faible impact sur la qualité de l'air ou lorsque le respect de cette interdiction est techniquement, fonctionnellement ou économiquement irréalisable.

Les requêtes de dérogation sont introduites auprès de Bruxelles Environnement.

Le Gouvernement détermine les critères de dérogation et fixe la procédure d'instruction des requêtes de dérogation.

Le Gouvernement organise les modalités de recours contre l'absence de décision dans le délai imparti ou contre la décision de Bruxelles Environnement de refuser la dérogation, en tenant compte des éléments suivants :

1° le recours est ouvert auprès du Collège d'environnement ;

2° il est adressé au Collège d'environnement, par envoi recommandé dans les trente jours ouvrables de la réception de la décision ou de l'expiration du délai pour statuer ;

3° la décision du Collège d'environnement est notifiée au requérant dans les soixante jours de la date de dépôt du recours ;

4° à défaut de notification de la décision dans ce délai, la décision attaquée, fût-elle tacite, est réputée confirmée ;

De Regering bepaalt de samenstelling, de opdrachten, de financiering en de werking van dit Comité van klimaatdeskundigen ».

De Regering legt de verloning van de deskundigen vast en richt de nodige organen voor zijn werking op. ».

**Art. 16.** In Boek I van dezelfde ordonnantie wordt bijlage 1.1 « Structuur en minimuminhoud van het lucht-klimaat-energieplan » vervangen door de bijlage die bij deze ordonnantie is gevoegd.

**Art. 17.** In Boek 2 van dezelfde ordonnantie wordt de naam van Titel 1 aangevuld door wat volgt : « en doelstellingen ».

**Art. 18.** In dezelfde Titel 1 wordt een artikel 2.1.2 toegevoegd dat als volgt luidt :

« Art. 2.1.2.

In 2050 bedraagt het gemiddelde verbruik van primaire energie van alle residentiële gebouwen die gelegen zijn op het grondgebied van het Gewest 100 kWh/m<sup>2</sup>/jaar.

In 2050 streeft het volledige park van tertiaire gebouwen op het grondgebied van het Gewest naar energieneutraliteit voor verwarming, productie van sanitair warm water, koeling, verlichting en elektriciteit.

De Regering legt de criteria voor energieneutraliteit vast. ».

**Art. 19.** In Titel 2 van boek 2 van dezelfde ordonnantie wordt een hoofdstuk 6 toegevoegd genaamd « Hoofdstuk 6 - Maatregelen voor decarbonisering ».

**Art. 20.** In het door artikel 19 ingevoegde hoofdstuk 6 wordt een artikel 2.2.27. toegevoegd dat luidt als volgt :

« Artikel 2.2.27.

Vanaf 1 september 2021 is het verboden kolengestookte warmtegeneratoren te plaatsen voor de verwarming van lokalen en/of voor de productie van sanitair warm water. »

**Art. 21.** In hetzelfde door artikel 19 ingevoegde hoofdstuk 6 wordt een artikel 2.2.28 toegevoegd dat luidt als volgt :

« Artikel 2.2.28.

§ 1. Vanaf 1 juni 2025 is het verboden om verwarmingsketels met vloeibare brandstof te plaatsen en warmtegeneratoren door dit type van verwarmingsketels te vervangen.

§ 2. Een afwijking op dit verbod kan door Leefmilieu Brussel worden toegekend voor verwarmingsketels die werken op hernieuwbare vloeibare brandstof en/of vloeibare brandstof die een kleine impact hebben op de luchtkwaliteit of wanneer de naleving van dit verbod technisch, functioneel of economisch niet haalbaar is.

De verzoeken tot afwijking worden bij Leefmilieu Brussel ingediend.

De Regering bepaalt de afwijkingscriteria en bepaalt de onderzoeksprocedure voor de verzoeken tot afwijking.

De Regering organiseert de wijze waarop beroep kan worden ingesteld tegen de afwezigheid van een beslissing binnen de voorziene termijn of tegen de beslissing van Leefmilieu Brussel tot weigering van de afwijking, rekening houdend met de volgende elementen :

1° het beroep wordt aangetekend bij het Milieucollege ;

2° het beroep dient binnen dertig werkdagen na de ontvangst van de kennisgeving van de beslissing of na het verstrijken van de termijn om een uitspraak te doen aan het Milieucollege te worden gericht per aangetekend schrijven ;

3° de beslissing van het Milieucollege wordt aan de indiener bekendgemaakt binnen zestig dagen na de instellingsdatum van het beroep ;

4° wanneer er binnen deze termijn geen beslissing wordt bekendgemaakt, wordt de aangevochten beslissing, zij het stilzwijgend, als bevestigd beschouwd ;

5° le requérant ou son conseil ainsi que l'autorité qui a pris la décision, objet de recours, sont, à leur demande, entendus par le Collège d'environnement. Lorsque les parties sont entendues, le délai visé au 3° est porté à septante-cinq jours ;

6° le délai de notification de la décision du Collège d'environnement est prolongé de quarante-cinq jours lorsque le recours est déposé dans la période allant du 15 juin au 15 août ;

7° la décision du Collège d'environnement remplace la décision dont il est saisi. ».

### **TITRE III. — Modification à l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle**

**Art. 22.** À l'article 22, point 2°, de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, les mots « ainsi que les objectifs stratégiques participant aux objectifs climatiques de la Région » sont insérés entre les mots « les axes fondamentaux de la politique gouvernementale » et les mots « pour la durée de la législature ».

### **TITRE IV. — Disposition modificative et finale**

**Art. 23.** La présente ordonnance sera aussi appelée « l'ordonnance climat ».

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 17 juin 2021

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé du Développement territorial et de la Rénovation urbaine, du Tourisme, de la Promotion de l'Image de Bruxelles et du Biculturel d'intérêt régional,

R. VERVOORT

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Mobilité, des Travaux publics et de la Sécurité routière,

E. VAN DEN BRANDT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la Transition climatique, de l'Environnement, de l'Énergie et de la Démocratie participative,

A. MARON

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique, de la Promotion du Multilinguisme et de l'Image de Bruxelles,

S. GATZ

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi et de la Formation professionnelle, de la Transition numérique et des Pouvoirs locaux,

B. CLERFAYT

—  
Note

#### Documents du Parlement :

#### Session ordinaire 2020-2021

A-356/1 Projet d'ordonnance

A-356/2 Rapport

A-356/3 Amendements après rapport

#### Compte rendu intégral :

Discussion et adoption : séance du vendredi 11 juin 2021

5° de indiener of zijn raadsman, alsook de overheidsdienst die de beslissing heeft genomen waartegen beroep werd aangestekend, worden op hun verzoek gehoord door het Milieucollege. Wanneer de partijen gehoord worden, wordt de termijn bedoeld in punt 3° verlengd tot vijfenzeventig dagen ;

6° de termijn voor de kennisgeving van de beslissing van het Milieucollege wordt verlengd met vijfenzeventig dagen wanneer het beroep wordt ingediend in de periode van 15 juni tot 15 augustus ;

7° de beslissing van het Milieucollege vervangt de beslissing die bij hem aanhangig is gemaakt. »

### **TITEL III. — Wijziging aan de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle**

**Art. 22.** In artikel 22, punt 2°, van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, worden de woorden « alsook de strategische doelstellingen die bijdragen aan de klimaatdoelstellingen van het Gewest » toegevoegd tussen de woorden « de fundamentele politieke krijtlijnen van de Regering » en de woorden « definiëren voor de volledige regeerperiode ».

### **TITEL IV. — Wijzigings- en slotbepaling**

**Art. 23.** Deze ordonnantie wordt ook « klimaatordonnantie » genoemd.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 17 juni 2021.

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de promotie van het Imago van Brussel en Biculturele zaken van gewestelijk belang,

R. VERVOORT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit, Openbare Werken en Verkeersveiligheid,  
E. VAN DEN BRANDT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve Democratie,

A. MARON

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, de Promotie van Meertaligheid en van het Imago van Brussel,

S. GATZ

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering en de Plaatseleke Besturen,

B. CLERFAYT

—  
Nota

#### Documenten van het Parlement :

#### Gewone zitting 2020-2021

A-356/1 Ontwerp van ordonnantie

A-356/2 Verslag

A-356/3 Amendementen na verslag

#### Integraal verslag :

Besprekking en aanneming : vergadering van vrijdag 11 juni 2021

**Annexe**

**au projet d'ordonnance modifiant l'ordonnance du 2 mai 2013 portant le Code bruxellois de l'Air, du Climat et de la Maîtrise de l'Énergie ainsi que l'ordonnance du 8 septembre 2014 portant création du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale (aussi appelé projet d'ordonnance climat)**

**Annexe 1.1****Contenu minimum du plan régional air-climat-énergie****I. Prescriptions générales**

Le plan régional air-climat-énergie, ci-après dénommé « le plan » contient au minimum :

1. un bref descriptif des objectifs régionaux en matière de qualité de l'air, de climat et d'énergie, en ce compris les objectifs en matière d'adaptation aux changements climatiques ;
2. l'état des lieux des résultats des politiques régionales en matière de qualité de l'air, de climat et d'énergie, au regard de ces objectifs ;
3. les mesures existantes qui sont maintenues ainsi que les nouvelles mesures à mettre en œuvre sur une période de cinq ans et de dix ans pour atteindre ces objectifs.

Dans la mesure du possible, chaque mesure est assortie :

- d'un calendrier de mise en œuvre ;
- de l'identification des acteurs concernés ;
- d'une estimation chiffrée des moyens financiers et humains nécessaires à sa mise en œuvre ;
- d'une estimation chiffrée des gains énergétiques et environnementaux qu'elle procure le cas échéant en terme de réduction de la consommation d'énergie, de diminution des émissions de gaz à effet de serre (directes et/ou indirectes), d'amélioration de la qualité de l'air et de hausse d'énergie produite à partir de sources renouvelables adaptées au contexte urbain ;
- d'une estimation de ses avantages et désavantages sur le plan socio-économique pour la Région ;
- 4. les mécanismes de soutien financier et technologique aux pays en voie de développement en vue de lutter contre les changements climatiques et de s'adapter à ceux-ci ;
- 5. les mécanismes de financement, de suivi et de gestion prévus en matière de droits d'émission des gaz à effet de serre ;
- 6. une évaluation globale du plan, en ce compris :
  - l'estimation de l'impact de l'ensemble des mesures du plan en comparaison d'un scénario à politique inchangée au regard de l'atteinte des objectifs régionaux en matière d'air, de climat et d'énergie ;
  - l'estimation du coût total des nouvelles mesures.

**II. Prescriptions particulières**

1. Le plan comprend au moins tous les éléments et les mesures nécessaires à l'établissement et à la mise à jour de la contribution

**Bijlage**

**bij het ontwerp van ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie van 2 mei 2013 houdende het Brussels Wetboek van Lucht, Klimaat en Energiebeheersing alsook van de ordonnantie van 8 september 2014 houdende oprichting van de economische en sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (ook ontwerp van klimaatordonnantie benoemd)**

**Bijlage 1.1****Minimuminhoud van het gewestelijk lucht-klimaat-energieplan****I. Algemene voorschriften**

Het gewestelijk lucht-klimaat-energieplan, hierna « het plan » genoemd, bevat minimum :

1. een korte beschrijving van de gewestelijke doelstellingen op het vlak van luchtkwaliteit, klimaat en energie, met inbegrip van de doelstellingen op het vlak van de aanpassing aan de klimaatverandering ;
2. de stand van zaken van de resultaten van het gewestelijke beleid op het vlak van luchtkwaliteit, klimaat en energie, met betrekking tot deze doelstellingen ;
3. de bestaande maatregelen die worden behouden en de nieuwe maatregelen die moeten worden ingevoerd over een periode van vijf jaar en tien jaar om deze doelstellingen te bereiken.

In de mate van het mogelijke hoort bij elke maatregel :

- een planning van de te ondernehmen acties ;
- de identificatie van de betrokken actoren ;
- een cijfermatige raming van de financiële en menselijke middelen die nodig zijn voor de uitvoering ervan ;
- een cijfermatige raming van de energie- en milieuwinst die de maatregel desgevallend oplevert in termen van vermindering van het energieverbruik, vermindering van de (directe en/of indirecte) broeikasgasemissies, verbetering van de luchtkwaliteit en toename van de energie opgewekt uit hernieuwbare bronnen die aangepast zijn aan de stedelijke context ;
- een raming van de voor- en nadelen die de maatregel het Gewest oplevert op sociaaleconomisch vlak ;
- 4. de mechanismen om de ontwikkelingslanden financieel en technologisch te ondersteunen om de klimaatveranderingen te bestrijden en zich aan die situatie aan te passen ;
- 5. de mechanismen om de emissierechten van broeikasgassen te financieren, te volgen en te beheren ;
- 6. een algemene beoordeling van het plan, met inbegrip van :
  - de raming van de impact van alle maatregelen van het plan vergeleken met een scenario bij ongewijzigd beleid met betrekking tot het bereiken van de gewestelijke doelstellingen op het vlak van lucht, klimaat en energie ;
  - de raming van de totale kostprijs van de nieuwe maatregelen.

**II. Bijzondere voorschriften**

1. Het plan omvat minstens alle elementen en de maatregelen die nodig zijn voor de opstelling en de update van de gewestelijke bijdrage aan

régionale au plan national intégré en matière d'énergie et de climat, en vertu du Règlement Gouvernance ;

2. En vue de l'atteinte des objectifs visés à l'article 2.1.2 du présent Code, le plan comprend :

- un aperçu du parc immobilier bruxellois, basé le cas échéant sur un échantillonnage statistique et la proportion escomptée de bâtiments rénovés en 2020 ;
- l'inventaire des approches de rénovation rentables qui sont adaptées au type de bâtiment et à la zone climatique, compte tenu des seuils de déclenchement pertinents potentiels, le cas échéant, dans le cycle de vie du bâtiment ;
- des politiques et des actions visant à stimuler des rénovations lourdes de bâtiments rentables, y compris des rénovations lourdes par étapes, et à soutenir des mesures et des rénovations ciblées rentables, par exemple par la mise en place d'un système facultatif de passeports de rénovation du bâtiment ;
- des politiques et des actions ciblant les segments les moins performants du parc immobilier bruxellois, les dilemmes de divergence d'intérêts et les défaillances du marché, ainsi qu'une brève présentation des actions pertinentes qui contribuent à atténuer la précarité énergétique ;
- des politiques et des actions visant tous les bâtiments publics ;
- des initiatives visant à promouvoir les technologies intelligentes et des bâtiments et communautés bien connectés, ainsi que les compétences et la formation dans les secteurs de la construction et de l'efficacité énergétique ;
- la mise en place de mécanismes appropriés visant à soutenir la mobilisation des investissements dans les travaux de rénovation et à permettre : l'agrégation des projets, notamment au moyen de plateformes ou de groupes d'investissement et de consortiums de petites et moyennes entreprises, afin de permettre l'accès des investisseurs et d'offrir des solutions globales aux clients potentiels ; la réduction du risque lié aux opérations en matière d'efficacité énergétique perçue par les investisseurs et le secteur privé ; l'utilisation de fonds publics pour attirer des investissements supplémentaires en provenance du secteur privé ou remédier à certaines défaillances du marché ; l'orientation des investissements vers la constitution d'un parc de bâtiments publics efficace sur le plan énergétique, conformément aux orientations d'Eurostat et la mise en place d'outils de conseil accessibles et transparents, tels que des guichets uniques pour les consommateurs et des services de conseil en matière d'énergie, concernant les rénovations pertinentes visant à améliorer l'efficacité énergétique et les instruments financiers disponibles ;
- une estimation, fondée sur des éléments tangibles, des économies d'énergie attendues et des bénéfices plus larges escomptés par lesdites mesures du plan, par exemple dans les domaines de la santé, de la sécurité et de la qualité de l'air ;
- une feuille de route comportant des mesures et des indicateurs de progrès mesurables afin de garantir la constitution d'un parc immobilier hautement efficace sur le plan énergétique et décarboné et de faciliter la transformation rentable de bâtiments existants en bâtiments dont la consommation d'énergie est quasi nulle, d'ici à 2050. La feuille de route prévoit des jalons indicatifs pour 2030, 2040 et 2050 et précise la manière dont ces jalons contribuent à la réalisation des objectifs européens en matière d'efficacité énergétique.

3. En matière de surveillance et de gestion de la qualité de l'air, conformément aux normes européennes, le plan mentionne les données suivantes :

- a) les lieux de dépassement éventuels des normes de qualité de l'air, par zone et station de mesure (carte, coordonnées géographiques) ;
- b) les informations générales suivantes :
  - type de zone (ville, zone industrielle ou rurale) ;

het overkoepelend nationaal plan op het vlak van energie en klimaat, krachtens de Governance-verordening ;

2. Om de in artikel 2.1.2van dit Wetboek beoogde doelstellingen te bereiken, omvat het plan :

- een overzicht van het Brusselse gebouwenpark op basis, waar passend, van statistische steekproeven en het verwachte aandeel van gerenoveerde gebouwen in 2020 ;
- de identificatie van kosteneffectieve wijzen van aanpak van renovatie naargelang het type gebouw en het klimaat, waarbij in voorkomend geval rekening wordt gehouden met relevante interventiemomenten in de levenscyclus van het gebouw ;
- het beleid en de acties om de kosteneffectieve grondige renovatie van gebouwen, onder meer in gefaseerde vorm, te stimuleren en gerichte kosteneffectieve maatregelen en renovatie te ondersteunen, bijvoorbeeld door de invoering van een facultatieve regeling voor gebouwrenovatiepasoorten ;
- beleidsmaatregelen en acties die zijn gericht op de slechtst presterende onderdelen van het nationale gebouwenbestand, dilemma's in verband met gescheiden prikkels, en marktfalen, alsmede een overzicht van relevante nationale acties die energiearmoede helpen verminderen ;
- beleidsmaatregelen en acties gericht op alle openbare gebouwen ;
- nationale initiatieven ter bevordering van slimme technologieën en goed verbonden gebouwen en gemeenschappen, evenals vaardigheden en onderwijs in de bouw- en energie-efficiëntiesectoren ;
- de invoering van passende mechanismen ter ondersteuning van de mobilisering van investeringen in de renovatie en om : projecten samen te voegen, onder meer via investeringsplatforms of -groepen, en consortia van kleine en middelgrote ondernemingen, met het oog op toegang voor investeerders en pakketoplossingen voor potentiële klanten ; het vermeende risico voor investeerders en de particuliere sector in verband met energie-efficiëntiewerkzaamheden te verkleinen : publieke middelen als hefboom te gebruiken voor aanvullende particuliere investeringen of om specifieke tekortkomingen van de markt aan te pakken ; investeringen in een energie-efficiënt openbaar gebouwenbestand te leiden, in overeenstemming met de richtsnoeren van Eurostat, en toegankelijke en transparante adviesinstrumenten te bieden, zoals centrale aanspreekpunten voor consumenten en energieadviesdiensten, in verband met op energie-efficiëntie gerichte renovaties en financieringsinstrumenten ;
- een empirisch onderbouwde raming van de op basis van de vermelde maatregelen van het plan verwachte energiebesparing en de voordelen in ruimere zin, bijvoorbeeld op het gebied van gezondheid, veiligheid en luchtkwaliteit ;
- een stappenplan met maatregelen en meetbare voortgangsindictoren met het doel voor 2050 een in hoge mate energie-efficiënt en koolstofvrij gebouwenbestand tot stand te brengen en de kosteneffectieve transformatie van bestaande gebouwen in bijna-energie neutrale gebouwen te bevorderen. In het stappenplan worden indicatieve mijlpalen voor 2030, 2040 en 2050 opgenomen en wordt nader bepaald hoe deze bijdragen tot de verwezenlijking van de Europese energie-efficiëntiedoelstellingen.

3. Op het vlak van het toezicht op en het beheer van de luchtkwaliteit, overeenkomstig de Europese normen, vermeldt het plan de volgende gegevens :

- a) de plaatsen waar de luchtkwaliteitsnormen eventueel overschreden worden, per zone en meetstation (kaart, geografische coördinaten) ;
- b) de volgende algemene informatie :
  - type van zone (stad, industriezone of landelijk gebied) ;

- estimation de la superficie polluée (en km<sup>2</sup>) et de la population exposée à la pollution ;
  - données climatiques utiles ;
  - données topographiques utiles ;
  - renseignements suffisants concernant le type d’éléments cibles de la zone concernée qui doivent être protégés ;
  - c) la nature et l’évaluation de la pollution atmosphérique : les concentrations enregistrées les années précédentes (avant la mise en œuvre de mesures d’amélioration de la qualité de l’air ambiant), les concentrations mesurées depuis le lancement du projet ainsi que les techniques utilisées pour l’évaluation ;
  - d) les origines de la pollution : la liste des principales sources d’émission responsables de la pollution (carte), la quantité totale d’émissions provenant de ces sources (en tonnes par an), et les renseignements sur la pollution en provenance d’autres Régions ;
  - e) l’analyse de la situation : précisions concernant les facteurs responsables du dépassement (par exemple transport du polluant, y inclus les transports transfrontaliers, formation de particules secondaires dans l’atmosphère) et les mesures envisageables pour améliorer la qualité de l’air ;
  - f) les informations sur les mesures ou projets d’amélioration antérieurs au projet de plan : les mesures locales, régionales, nationales et internationales et les effets observés de ces mesures ;
  - g) les informations concernant les mesures ou projets visant à réduire la pollution adoptés antérieurement au projet de plan : la liste et description de toutes les mesures prévues dans le projet, le calendrier de mise en œuvre, et l’estimation de l’amélioration de la qualité de l’air escomptée et du délai prévu pour la réalisation de ces objectifs ;
  - h) les informations sur les mesures ou projets prévus ou envisagés à long terme ;
  - i) la liste des publications, documents, travaux complétant les informations demandées ci-dessus ;
  - j) les politiques et mesures visant à limiter les émissions de polluants atmosphériques, notamment celles résultant des besoins en mobilité.
- raming van de omvang van het verontreinigde gebied (km<sup>2</sup>) en van de bevolking die aan de verontreiniging is blootgesteld ;
  - relevante klimatologische gegevens ;
  - relevante topografische gegevens ;
  - voldoende gegevens over de beschermingsbehoeften in het betrokken gebied ;
  - c) de aard en de beoordeling van de verontreiniging : in de voorgaande jaren waargenomen concentraties (vóór de tenuitvoerlegging van de maatregelen ter verbetering), sedert de start van het project gemeten concentraties alsook de technieken die voor de beoordeling worden gebruikt ;
  - d) de bronnen van de verontreiniging : de lijst van de belangrijkste emissiebronnen die verantwoordelijk zijn voor de verontreiniging (kaart), de totale emissie van deze bronnen (ton/jaar), en informatie over de verontreiniging vanuit andere gebieden ;
  - e) de analyse van de situatie : bijzonderheden over de factoren die verantwoordelijk zijn voor de overschrijding (bijvoorbeeld vervoer, ook grensoverschrijdend ; vorming van secundaire verontreinigende stoffen in de atmosfeer), en mogelijke maatregelen ter verbetering van de luchtkwaliteit ;
  - f) bijzonderheden over de verbeteringsmaatregelen of -projecten alvorens het ontwerp van plan wordt opgesteld : de plaatselijke, gewestelijke, nationale en internationale maatregelen en de waargenomen gevolgen van deze maatregelen ;
  - g) bijzonderheden over goedekeurde maatregelen of projecten ter beperking van de verontreiniging alvorens het ontwerp van plan wordt opgesteld : de opsomming en beschrijving van alle maatregelen die zijn opgenomen in het project, het tijdschema voor de uitvoering en raming van de verwachte verbetering van de luchtkwaliteit en van de tijd die nodig is om die doelstellingen te realiseren ;
  - h) bijzonderheden over de maatregelen of projecten die voor de lange termijn worden gepland of overwogen ;
  - i) de lijst van publicaties, documenten, werkzaamheden, enz. ter aanvulling van de in deze bijlage vereiste informatie ;
  - j) de beleidslijnen en maatregelen tot vermindering van de emissies van luchtverontreinigende stoffen, meer bepaald diegene die voortvloeien uit de mobiliteitsbehoeften.

Vu pour être annexé au livre 1<sup>er</sup> du Code bruxellois de l’Air, du Climat et de la Maîtrise de l’Énergie.

Gezien om te worden gevoegd bij boek 1 van het Brussels Wetboek van Lucht, Klimaat en Energiebeheersing.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre - Président,

Rudi VERVOORT

Le Ministre de l’Environnement,

Alain MARON

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-President,

Rudi VERVOORT

De Minister van Leefmilieu,

Alain MARON